

Era nus essan mammals

In nov cudesch d'uffants rumantsch fascinescha era creschids

DAD AUGUSTIN BEELI

Curt avant Nadal è cumparì in cudesch rumantsch cun il titel «Mammals». Igl è ina ovra remartgabla. Fitg bleras illustraziuns or dal mund dals animals, tut en colur, dattan en egl. La nozun «mammals» è anc in pau nova en terra rumantscha. Il cudesch tracta la spezia dals animals lactants dal mund. L'emprima sfegliada atras il nov cudesch dals mammals persvada: Quel stoss jau cumprar per mes uffants. Igl è stà in regal bainvesì. Il di da Nadal, suenter la saira dals pacs, hai jau stuì preleger l'emprima giada or dal cudesch dals mammals. «Vairamain interessantas chaussas datti, quai na avess jau betg pensà», vai atras il chau. Mes uffants èn stads fasinads cura ch'jau hai avert la pagina che mussa in tagl atras la tauna da la talpa. Jau sai ussa ch'els observan primavaira proxima pli exact ils munts da talpas durant la spassegiada sur il funs. Mes uffants han era grond gust da la pagina che mussa la nascientscha da giattels. E pir la pagina da la schimgia e quella dal pitschen kenguru da bennett...

Elefants sin solas da gumma

Il cudesch dals mammals ch'i dat ussa l'emprima giada per rumantsch è emplenì cun illustraziuns intimas, animantas e charinas d'animals. Kengurus, chauns sgulants, giats, chavals, vatgas da mar, opossums, urs e blers auters vesan ins en il cudesch dals mammals. Apropos mammals: «Mai dudì quest pled», hai jau pensà a l'entschatta da l'emissiun da radio che ha da-curt preschentà il nov cudesch rumantsch. Igl è in bel pled. A l'entschatta dal cudesch dat ina pagina curt e bain survista dal mund dals mammals. Utschels èn betg mammals, insects e reptils er betg. Nus umans percunter essan mammals. Sin il mund essan era nus ina spezia dad animals lactants.

Sco en tuttas spartas na chatta ins betg il gust vi d'in cudesch sfegliant mo a la svelta. Mummas, babs, tattas e tats che sfeglian sa laschan prest sezs fasinlar. Tgi saveva che l'elefant chamina atras la dschungla sin solas da gumma? Tgi saveva che las mieurs sa sffraian senza mangiar cuntinuadament? Tgi ha già observà ils mauns d'ina schim-

gia, quels sumeglian propi quels da nus umans.

Nova collecziun «egls averts»

Numerusas chaussas fitg interes-santas cuntegn il cudesch dals mammals. En blers chapitels sa fatschenta l'ovra cun temas enturn la vita dals mammals. La derivanza, mammals che sgolan, ils dents, fastizs, la funcziun da la cua, sa defender, invista en il gnieu da stgilats e mieurs e blers auters temas fascineschan vairamain. Il suttitel dal cudesch sa cloma lu era: «Ils mammals ils pli fascinants dal mund – lur istor-gia e lur vita». Jau crai che mes buob e mia matta sappian vairamain profitar da quest nov cu-desch rumantsch. Informaziuns or dal mund da la natira e dals animals – en rumantsch – èn ra-ras. Quai ha l'Uniu Rumantsch Grischun probablamain er constatà. Il cudesch dals mammals è l'emprim tom d'ina nova collecziun che sa numna «egls averts». Betg lungas istorias cun bler text e formulaziuns cumplitgadas gidan oz a promover il rumantsch. Glieud giuvna – ma adina dapli era creschids – vul s'informar svelt, vul chaussas at-tractivas, vul colurs, tut simpel e divertent.

In zichel avertadad

Tge uffant n'ha betg plaschair da chauns, giats, lieurets, erizuns ed auters animals? Sco ch'i funcziuna en il mund dals animals lactants intermediescha il cudesch dals mammals fitg bain. Jau almain hai fitg gust da questa nova edi-zion che l'URG ha organisà. Sch'il cudesch è stampà quà en Svizra u betg, nun è important. Daniel Telli ha translata ils texts engles da Steve Parker en nos linguatg. Per motivs da custs sto quai ozendi esser cler ch'ins na po pli pajar ediziuns en di-vers idioms. Il cudesch dals mammals è scrit en rumantsch grischun. Dasper la fascinaziun per in bel cudesch e per ils ani-mals dovri dals creschids anc in zichel avertadad e bunaveglia dad acceptar il rumantsch da scrittura uni-fitgà. Il cudesch dals mammals pon ins cumprar da-pertut nua ch'i dat cu-deschs rumantschs.

